

Súd: Krajský súd Trenčín  
Spisová značka: 2To/110/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3814010340  
Dátum vydania rozhodnutia: 10. 12. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jozef Janík  
ECLI: ECLI:SK:KSTN:2014:3814010340.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Trenčíne v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Jozefa Janíka a sudcov JUDr. Ondreja Samaša a JUDr. Petra Tótha, v trestnej veci proti obžalovanému J. Y. pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1 Tr. zák. na verejnom zasadnutí 10. decembra 2014 o odvolaní obžalovaného J. proti rozsudku Okresného súdu Prievidza zo dňa 1. októbra 2014, sp.zn. 1T 97/2014 takto

### rozhodol:

Podľa § 321 ods.1 písm. e/, ods. 2 Tr.por. napadnutý rozsudok sa **z r u š u j e** vo výroku o uloženom treste zákazu činnosti.

### o d ô v o d n e n i e :

Rozsudkom Okresného súdu Prievidza zo dňa 1. októbra 2014, sp.zn. 1T 97/2014 bol obžalovaný J. Y. uznaný za vinného z prečinu ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1 Tr. zák. na skutkovom základe, že

dňa 13. decembra 2013 o 11.15 hod. viedol po ceste I/50 smerom od Mesta F. do Mesta R., okres Prievidza, motorové vozidlo značky FIAT Ducato evidenčné číslo PD-XXX P., pričom v kilometri 179,5 z dôvodu nevenovania sa vedeniu motorového vozidla vošiel do jazdnej dráhy, do ľavého jazdného pruhu motorového vozidla značky NISSAN Qashqai evidenčné číslo ZH-XXX U., ktoré ho v tom čase predchádzalo, v dôsledku čoho sa zrazil s týmto vozidlom, čím porušil ustanovenie § 10 ods. 6 Zákona číslo 8/2009 Z.z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov, pričom vodička vozidla značky NISSAN Qashqai evidenčné číslo ZH-XXX U. D. J. utrpela zranenia - pomliaždenie hlavy, pomliaždenie ľavej strany hrudníka a podvrtnutie stavcov krčnej chrbtice ťažšieho stupňa s posunom medzistavcovej platničky medzi krčnými stavcami VI. A VII. doľava, ktoré ju obmedzovali v obvyklom spôsobe života desať týždňov.

Za tento prečin bol odsúdený podľa § 157 ods.1 Tr.zák. za použitia § 38 ods. 3 Tr. zák., § 36 písm. I/ Tr. zák. na trest odňatia slobody vo výmere osem mesiacov s tým, že podľa § 49 ods. 1 písm. a/ a § 50 ods. 1 Tr. zák. bol obžalovanému výkon trestu odňatia slobody podmiennečne odložený na skúšobnú dobu šesťnásť mesiacov.

Podľa § 61 ods. 2 Tr. zák. a § 38 ods. 3 Tr.zák., § 36 písm. I/ Tr. zák. bol obžalovanému uložený aj trest zákazu činnosti riadiť motorové vozidlá všetkého druhu na dvanásť mesiacov.

Proti tomuto rozsudku v zákonnej pätnásťdňovej lehote podal obžalovaný J. Y. odvolanie len do výroku o treste zákazu činnosti. V písomnom odôvodnení odvolania prostredníctvom obhajcu poukázal na to, že ako 49 ročný invalidný dôchodca poberajúci dôchodok vo výške 288 Eur mesačne, býva v zrekonštruovanom rodinnom dome a spláca úver použitý na túto rekonštrukciu v mesačných splátkach po 201,50 Eur. Práca vodiča autobusu, ktorú vykonáva na základe dohody o vykonaní práce, mu umožňuje mesačne si privyrobiť 150 až 180 Eur a práve tento príjem mu umožňuje uhrádzať mesačnú

splátku hypotekárneho úveru, preto uloženie trestu zákazu činnosti riadiť motorové vozidlá by v jeho prípade bolo citeľným zásahom do jeho osobného života. Svoju prácu si vykonával vždy poctivo a na požadovanej úrovni a dopravná nehoda z 13.decembra 2013 bola v jeho života excesom. Vodičské oprávnenie pritom vlastní od roku 1991 a ako vodič autobusu za celý svoj profesionálny život nespôsobil žiadnu dopravnú nehodu, čo preukazuje aj listinný dôkaz - výpis z evidenčnej karty vodiča - podľa ktorého v minulosti nebol postihnutý za žiadny priestupok. Keďže podľa jeho názoru je v jeho prípade možné od uloženia trestu zákazu činnosti upustiť, alebo aspoň s použitím ustanovenia § 39 Tr. zák. výmeru tohto trestu mimoriadne znížiť, domáhal sa, aby odvolací súd podľa § 321 ods. 1 písm. e/, ods. 2 Tr. por., zrušil napadnutý rozsudok vo výroku, ktorým mu bol uložený trest zákazu činnosti riadiť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu na dvanásť mesiacov a ostatné výroky ponechať v napadnutom rozsudku nedotknuté.

Prokurátorka krajskej prokuratúry na verejnom zasadnutí krajského súdu poukázala na správny a zákonný rozsudok súdu prvého stupňa vo všetkých jeho výrokoch, teda aj vo výrokoch o obidvoch uložených trestoch a na podklade uvedených dôvodov navrhla odvolanie obžalovaného zamietnuť ako nedôvodné podľa § 319 Tr. por.

Krajský súd v Trenčíne ako odvolací súd, nezistiac dôvody pre zamietnutie odvolania obžalovaného podľa § 316 ods. 1 Tr. por. ani dôvody pre zrušenie napadnutého rozsudku podľa § 316 ods. 3 Tr. por., na podklade podaného odvolania preskúmal podľa § 317 ods.1 Tr.por. zákonnosť a odôvodnenosť napadnutého výroku rozsudku o treste zákazu činnosti, pretože iba proti tomuto výroku podal odvolateľ včas odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré mu predchádzalo. Svoju prieskumnú povinnosť okrem vytykaných chýb zameral aj na prípadné chyby, ktoré neboli odvolaním vytykané, avšak by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 ods. 1 Tr. por. V medziach svojej prieskumnej povinnosti dospel k záveru, že odvolanie obžalovaného je dôvodné.

Okresný súd na hlavnom pojednávaní 1.októbra 2014 po predchádzajúcom rozhodnutí, ktorým v zmysle § 257 ods.6 Tr.por. prijal vyhlásenie obžalovaného J. Y., že je vinný, vykonal všetky potrebné a dostupné dôkazy súvisiace s výrokmi o trestoch a na ich podklade obžalovanému správne a v súlade so zákonom uložil podľa § 157 ods.1 Tr.zák. za použitia § 38 ods. 3 Tr. zák., § 36 písm. l/ Tr. zák. trest odňatia slobody vo výmere osem mesiacov s tým, že podľa § 49 ods. 1 písm. a/ a § 50 ods. 1 Tr. zák. bol obžalovanému výkon trestu odňatia slobody podmienčne odložený na skúšobnú dobu šesťnásť mesiacov.

V odôvodnení rozsudku v súlade s ustanovením § 168 ods.1 Tr.por. vyložil, akými právnymi úvahami sa spravoval, keď posudzoval dokazované skutočnosti podľa príslušných ustanovení zákona v otázke tohto trestu. Pokiaľ ide o právne úvahy súvisiace s výrokom o treste odňatia slobody, mal na zreteli zásady ukladania trestov (§ 34 Tr.zák.) a v odôvodnení rozsudku sa konkrétne vyrovnal predovšetkým s kritériami určujúcimi druh trestu a jeho výmeru a dôsledne prihliadal najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku i na osobu páchatela, jeho pomery a možnosť jeho nápravy tak, ako mu to ukladá ustanovenie § 34 ods.4 Tr.zák.

Okresný súd však nepostupoval správne, pokiaľ obžalovanému podľa § 61 ods. 2 Tr. zák. uložil aj trest zákazu činnosti riadiť motorové vozidlá všetkého druhu na dvanásť mesiacov. Podľa už spomenutého § 34 ods.1 Tr.zák. trest má zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatelom tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradí od páchania trestných činov; trest zároveň vyjadruje morálne odsúdenie páchatela spoločnosťou. Podľa § 34 ods.4 Tr.zák. pri určovaní druhu trestu a jeho výmery súd prihliadne najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, príťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti (v prejednávacom prípade správne nezistil žiadnu príťažujúcu okolnosť a zistil iba poľahčujúcu okolnosť v zmysle § 36 písm. l/ Tr. zák.) a na osobu páchatela, jeho pomery a možnosť jeho nápravy. Krajský súd berúc do úvahy predovšetkým spôsob spáchania prečinu obžalovaným s poukazom najmä na okolnosť, že prejednávaný prečin spáchal síce ako vodič motorového vozidla, nie však aj porušením dôležitej povinnosti, ako to okresný súd nesprávne uviedol v odôvodnení napadnutého rozsudku a navyše jeho podstata vzhľadom na konkrétne skutkové zistenia nespočívala v agresívnom spôsobe jazdy, ale len v nesprávnej technike jazdy, ale aj osobu obžalovaného, ktorý doposiaľ žil bezúhonným spôsobom života, hľadá sa na neho, akoby doposiaľ nebol súdne trestaný, nebol postihnutý ani za priestupok a to ani v oblasti dopravy a aj po spáchaní prečinu 13.decembra 2013, ktorý bol u neho bezpochyby iba ojedinelým vybočením z medzí inak riadne vedeného života (z tohto dôvodu, ale aj s poukazom na

ustanovenie § 4 ods. 4 Tr. por. krajský súd neprijal ponúknutý návrh na prevzatie záruky za nápravu obžalovaného od záujmového združenia občanov - pracovného kolektívu Power team Slovakia s.r.o. Handlová) si riadne plnil aj svoje povinnosti vodiča na úseku cestnej dopravy dospel k záveru, že vzhľadom na tieto okolnosti uloženie trestu zákazu činnosti nie je potrebné a to aj z hľadiska už uloženého podmieneného trestu odňatia slobody, ktorý bol obžalovanému určený dôvodne a v správnej výmere už okresným súdom.

Odvolací súd preto na podklade dôvodne podaného odvolania obžalovaným J. Y. podľa § 321 ods.1 písm. e/, ods.2 Tr.por. zrušil napadnutý rozsudok vo výroku, ktorým bol obžalovanému podľa § 61 ods. 2 Tr. zák. a § 38 ods. 3 Tr.zák., § 36 písm. l/ Tr. zák. uložený trest zákazu činnosti riadiť motorové vozidlá všetkého druhu na dvanásť mesiacov, pričom výrok o uloženom podmienenom treste odňatia slobody, ktorý bol obžalovanému v napadnutom rozsudku správne uložený, ostal týmto výrokom nedotknutý.

Krajský súd vzhľadom na uvedené dôvody rozhodol na základe odvolania obžalovaného J. Y. spôsobom uvedeným vo výrokovej časti tohto rozsudku.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku nie je odvolanie prípustné.